

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: Scandagra Eesti Aktsiaselts

registrikood: 10188677

tänava/talu nimi, Tähe 13

maja ja korteri number:

linn: Viljandi linn

maakond: Viljandi maakond

postsihtnumber: 71012

telefon: +372 4354333

faks: +372 4349271

e-posti aadress: scandagra@scandagra.ee

veebilehe aadress: www.scandagra.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	6
Bilanss	6
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	10
Lisa 2 Raha	14
Lisa 3 Lühiajalised finantsinvesteeringud	14
Lisa 4 Nõuded ja ettemaksed	15
Lisa 5 Nõuded ostjate vastu	15
Lisa 6 Varud	16
Lisa 7 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	16
Lisa 8 Investeeringud tütar- ja sidusettevõtjatesse	16
Lisa 9 Materiaalne põhivara	17
Lisa 10 Immateriaalne põhivara	18
Lisa 11 Kapitalirent	18
Lisa 12 Kasutusrent	19
Lisa 13 Laenukohustused	20
Lisa 14 Võlad ja ettemaksed	21
Lisa 15 Võlad töövõtjatele	22
Lisa 16 Tingimuslikud kohustused ja varad	22
Lisa 17 Aktsiakapital	22
Lisa 18 Müügitulu	23
Lisa 19 Muud äritulud	23
Lisa 20 Müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	23
Lisa 21 Turustuskulud	24
Lisa 22 Üldhalduskulud	24
Lisa 23 Tööjõukulud	24
Lisa 24 Muud ärikulud	24
Lisa 25 Muud finantstulud ja -kulud	25
Lisa 26 Seotud osapooled	25
Lisa 27 Emaettevõtte konsolideerimata bilanss	26
Lisa 28 Emaettevõtte konsolideerimata kasumiaruanne	27
Lisa 29 Emaettevõtte konsolideerimata rahavoogude aruanne	27
Lisa 30 Emaettevõtte omakapitali muutuste aruanne	28
Lisa 31 Selgitused rahavoogude aruande juurde	28

Ettevõtte taust

Scandagra Eesti AS (edaspidi ka „Ettevõtte“) põhitegevusalaks on jõusööda ja väetiste tootmine ja müük ning agrokeemiasaaduste ja farmitarvikute hulgi- ja jaemüük.

2013. majandusaasta jooksul toimusid järgmised olulised muutused:

- **Nime muutus Scandagra Eesti AS-ks.** 01.07.2013 ühendati Farm Plant Eesti AS ja tema 100%-line tütarettevõtte Scandagra Eesti OÜ. Ühendatud ettevõtte nimeks sai Scandagra Eesti AS.
- **Muutus omanike ringis.** Detsembris 2013 müüs vähemusaktsionär Yara AB oma osaluse (15%) Scandagra Eesti AS-s enamusaktsionärile Scandagra Group AB (endise nimega Scandinavian Farmers AB). Pärast osaluse müüki kuulub 100% Scandagra Eesti AS aktsiatest emaettevõttele Scandagra Group AB.
- 05.11.2012 asutati uus tütarettevõtte Scandagra Eesti OÜ, milles majandustegevust ei toimunud.

Toimunud muutuste tulemusena ei oma Scandagra Eesti AS aruande aasta lõpu seisuga osalusi teistes ettevõtetes.

Tähtsamad majandusnäitajad seisuga 31.12.2013

Scandagra Eesti AS-i müügitulu 2013. aastal oli 70 911 tuhat eurot, millest 90% tekkis Eesti turul. Ülejäänud 10% müügitulust oli müük Euroopa Liidu riikidesse. Vaatamata hindade langusele kasvas müügitulu 5%. Kasv tulenes vilja, väetiste, taimekaitsevahendite ning seemnete müügimahtude kasvust.

Müügitulust moodustas 45% jõusöödate müük, 31% põllumajandussisendite (väetised, taimekaitsevahendid, seemned) müük, 21% vilja müük ning 3% muude tarvikute (silokile jms) müük.

Aruandeaasta kasumiks kujunes 485 tuhat eurot.

Personal ja palgad

Majandusaasta jooksul oli ettevõttes keskmiselt 97 töötajat. Ettevõtte poolt majandusaastal arvestatud töötasu kokku moodustas 1 484 tuhat eurot, sh. ettevõtte tegevjuhi tasu oli 92 tuhat eurot. Nõukogu liikmetele 2013. aastal tasusid ei makstud.

Investeeringud

Aruandeperioodil investeeriti materiaalsesse põhivarasse kokku 775 tuhat eurot. Kõige olulisemateks investeeringuks aastal 2013 olid:

- Viljakuivati ost ning paigaldus Elva elevaatori kompleksi;
- Viljandi söödatehase uue tootmisliini rajamine (käivitati aprillis 2014).

Ettevõtte tegevus 2013. aastal

Ettevõtte jätkas olemasolevate ärisuundade arendamist pakkumaks klientidele soodsat, mugavat ja usaldusväärset teenust.

Aruandeaasta jooksul langesid vilja maailmaturu ning seekaudu ka kokkuostuhinnad oluliselt. Samas oli 2013. aasta küllaltki heade saakidega aasta viljakasvatajatele. Kõik see kokku vähendas taimekasvatajate tulusid, kuid samas tekitas soodsama toorainete hinna loomakasvatajatele.

2013. aasta teraviljasaak oli Eestis küllaltki hea, kusjuures erinevalt 2012. aastast oli ka vilja kvaliteet hea, mis suurendas oluliselt toiduteravilja osakaalu teraviljatoodangus.

Vaatamata üldisele hinnalangusele püsis Scandagra Eesti AS-i jaekaubanduse ärisuund 2013. aastal stabiilsena – käibekasv 1,6% ning kasumi kasv 4,8%. Oktoobris avati uus kauplus Pärnus.

Kauplustevõrk pakub asjatundlikku teenindust eelkõige väiksematele põllumajandustootjatele ja kiireid lahendusi suurklientidele; lai sortiment tooteid on ka lemmikloomapidajatele. Jaemüügiäriüksus tegeleb väetiste, seemnete, taimekaitsevahendite, söötade ja karjapidamistarkvute müügiga Jüri, Mäeküla, Rakvere, Tartu, Viljandi, Võru ja Pärnu kauplustes.

2013.a. tegutses vastavuses Scandagra Eesti AS järgmiste sertifikaatidega:

- ISO 14 001 ja ISO 9001 kvaliteedijuhtimisstandardid.
- ISCC sertifikaadi (*International Sustainability Carbon Certification*), mis laiendab rapsi ekspordi võimalusi.
- Maheteravilja hoiustamise ja käitlemise luba.

Konsolideerimisgrupi peamised finantssuhtarvud

	2013	2012
Müügitulu(tuh eur)	70 911	67 700
Tulu kasv	5%	17%
Brutokasumimäär	7%	8%
Puhaskasum/-kahjum (tuh eur)	485	510
Puhasrentaablus	1%	1%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	1,0	1,0
ROA	1,6%	1,9%
ROE	9,6%	11,1%

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

Käibe kasv (%) = (müügitulu 2013 – müügitulu 2012) / müügitulu 2012 * 100

Brutokasumimäär (%) = brutokasum / müügitulu * 100

Puhasrentaablus (%) = puhaskasum / müügitulu * 100

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = käibevara / lühiajalised kohustused

ROA (%) = puhaskasum / varad kokku * 100

ROE (%) = puhaskasum / omakapital kokku * 100

Tegevussuunad 2014. aastaks

2014. a. põhiliseks tegevussuunaks on olemasolevate kliendisuhete parendamine ning uute toodete ja lahenduste pakkumine klientidele. Suuremat kasvu planeerime eelkõige vilja müügimahtudes ning kavas on laiendada jaekaubanduse tegevust uute kaupluste avamise näol seni veel katmata regioonides.

Aastal 2014 jätkatakse tihedat koostööd emafirmade ostuorganisatsioonide ja eriala spetsialistidega ning Baltikumi kuuluvate teiste ettevõtetega.

Olulisimateks investeeringuteks 2014 aastal on planeeritud:

- Viljandi söödatehase uue tootmisliini käivitamine (töid alustati 2013) võimaldamaks toota ka tööstuslikult mineraalsööta ning premikseid,
- täiendava laoplatši ehitamine Viljandis vilja ja erinevate toormaterjalide ladustamiseks,
- Viljandi ja Elva kaalumajade rekonstrueerimine viljavastuvõtu kiirendamiseks.

Ettevõtte juhatuse ja nõukogu

Scandagra Eesti AS-i juhatuse liikmena jätkas 2013. aastal Jurgita Radzevičė.

Vastavalt nõukogu otsustele kuulus nõukogu koosseisu:

- kuni 30.06.2013 kuulusid nõukogu koosseisu Julius Puodžiūvelis (esimees), Bengt Martin Jakobsson, Lars Mogens Erlingson, Mogens Toft Andresen, Peter Mikael Jeppsson ja Lars Johansen.
- Perioodil 01.07.2013 kuni 16.12.2013 kuulusid nõukogu koosseisu Julius Puodžiūvelis (esimees), Lars Mogens Erlingson, Peter Mikael Jeppsson ja Lars Johansen
- Alates 17.12.2013 kuuluvad nõukogu koosseisu Julius Puodžiūvelis (esimees), Peter Mikael Jeppsson, Lars Johansen ja Vytenis Šyklus.

Jurgita Radzevičė
Juhatuse liige

____. mai 2014

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	107	1 340	2
Finantsinvesteeringud	121	0	3
Nõuded ja ettemaksed	10 929	7 234	4
Varud	14 250	14 844	6
Kokku käibevara	25 407	23 418	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	3 809	3 760	9
Immateriaalne põhivara	229	203	10
Kokku põhivara	4 038	3 963	
Kokku varad	29 445	27 381	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	18 629	16 015	13
Võlad ja ettemaksed	5 585	6 548	14
Kokku lühiajalised kohustused	24 214	22 563	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	171	243	13
Kokku pikaajalised kohustused	171	243	
Kokku kohustused	24 385	22 806	
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	26	26	17
Ülekurss	109	109	
Kohustuslik reservkapital	12	12	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	4 428	3 912	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	485	516	
Kokku omakapital	5 060	4 575	
Kokku kohustused ja omakapital	29 445	27 381	

Kasumiaruanne

(tuhandetes eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	70 911	67 700	18
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-66 067	-62 284	20
Brutokasum (-kahjum)	4 844	5 416	
Turustuskulud	-2 908	-2 438	21
Üldhalduskulud	-1 386	-1 866	22
Muud äritulud	135	160	19
Muud ärikulud	-2	-1	24
Ärikasum (kahjum)	683	1 271	
Intressikulud	-414	-449	
Muud finantstulud ja -kulud	216	-306	25
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	485	516	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	485	516	

Rahavoogude aruanne

(tuhandetes eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	683	1 271	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	553	655	
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	-4	
Muud korrigeerimised	121	-59	3,27
Kokku korrigeerimised	674	592	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-3 694	-1 767	
Varude muutus	594	-4 734	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-382	4 194	
Kokku rahavood äritegevusest	-2 125	-444	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-775	-510	
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	7	19	
Laekunud intressid	244	183	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-524	-308	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	14 753	6 050	
Saadud laenude tagasimaksed	-8 050	-6 013	
Arvelduskrediidi saldo muutus	-4 670	2 565	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-83	-108	
Makstud intressid	-534	-900	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	1 416	1 594	
Kokku rahavood	-1 233	842	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 340	498	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-1 233	842	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	107	1 340	2

Omakapitali muutuste aruanne

(tuhandetes eurodes)

					Kokku
	Aktiikapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	26	109	12	3 912	4 059
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	516	516
31.12.2012	26	109	12	4 428	4 575
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	485	485
31.12.2013	26	109	12	4 913	5 060

Täiendav informatsioon on esitatud lisas 17.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS Scandagra Eesti (edaspidi: emaettevõtte) 2013. aasta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse meetodit, v.a. juhtudel, kui arvestuspõhimõtetes alljärgnevalt on kirjeldatud teisiti (näiteks kajastatakse õiglases väärtuses teatud finantsinvesteeringuid).

Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Konsolideeritud aruandes kajastuvad AS Scandagra Eesti ning tema tütarettevõtete (koos edaspidi nimetatud: kontsern) finantsnäitajad. Informatsioon tütarettevõtete kohta on toodud lisa 8.

Konsolideerimise põhimõtted

Konsolideeritud aruandes on tütarettevõtted konsolideeritud rida-realt. Elimineeritud on kõik kontsernisisesed nõuded ja kohustused, kontserni ettevõtete vahelised tehingud ning nende tulemusena tekkinud realiseerimata kasumid ja kahjumid.

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on koostatud tuhandetes eurodes juhul, kui ei ole märgitud teisiti.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Seoses muudatustega Raamatupidamise Toimkonna juhendites on AS Scandagra Eesti muutnud arvestuspõhimõtet müügiootel põhivara kajastamisel.

Eelmistel perioodidel on müügiootel maa kajastatud käibevara koosseisus. Alates käesolevast aruandeaastast on müügiootel põhivara arvatud materiaalse põhivara hulka.

Muudetud arvestuspõhimõtet on rakendatud tagasiulatuvalt. Arvestuspõhimõtete muutmise mõju on esitatud alljärgnevas tabelis:

	Saldo 2012.a. aastaaruandes	Muudetud saldo 2013.a. aastaaruandes
Bilanss		
Käibevara		
Müügiootel põhivara	92	-
Materiaalne põhivara		
Maa	127	219

Kasumiaruandele antud muudatus mõju ei avalda, sest tegemist on maa ümberklassifitseerimisega.

Finantsvarad

Finantsvara on vara, mis on:

- raha;
- lepinguline õigus saada teiselt osapoolelt raha või muid finantsvarasid (näiteks nõuded ostjate vastu; lepinguline õigus vahetada teise osapoollega finantsvarasid potentsiaalselt kasulikel tingimustel (näiteks positiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumentid));
- teise ettevõtte omakapitali instrument (näiteks investeering teise ettevõtte aktsiatesse).

Igal bilansipäeval hinnatakse, kas esineb tunnuseid korrigeeritud soetusmaksumuse või soetusmaksumuse meetodil kajastatud finantsvara või finantsvarade grupi väärtuse languse osas. Juhul, kui selliseid tunnuseid esineb, hinnatakse korrigeeritud soetusmaksumuses kajastatavad finantsvarad alla finantsvarast eeldatavasti tulevikus laekuvate maksete nüüdsväärtuseni (diskonteerituna antud finantsvara esmasel kajastamisel fikseeritud sisemise intressimääraga). Soetusmaksumuses kajastatavad finantsvarad hinnatakse alla summani, mida põhjendatud hinnangu kohaselt võiks saada, kui seda finantsvara peaks müüma bilansipäeva seisuga. Väärtuse langusest tulenevad allahindlused kajastatakse kasumiaruandes kuluna.

Tuletisinstrumente (näiteks forward-, futuur- swap- või optioonilepingud) kajastatakse õiglases väärtuses, muutustega läbi kasumiaruande.

Raha

Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse bilansis ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit). Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste hulgas.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Konsolideerimisgruppi kuuluvate ettevõtete arvestusvaluuta on euro.

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa keskpanga valuutakursid.

Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused hinnatakse bilansipäeval ümber arvestusvaluutasse bilansipäeval kehtivate Euroopa keskpanga valuutakursside alusel. Ümberhindamise tulemusena tekkinud kursikasumid ja -kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes.

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Tütarettevõtete soetamist kajastatakse ostumeetodil. Vastavalt ostumeetodile võetakse omandatud tütarettevõtte varad, kohustused ja tingimuslikud kohustused arvele nende õiglasest väärtusest ning omandatud osaluse soetusmaksumuse ja omandatud netovara õiglase väärtuse vahe kajastatakse positiivse või negatiivse firmaväärtusena.

Alates omandamise kuupäevast kajastatakse omandatud tütarettevõtte arad, kohustused ja tingimuslikud kohustused ning tekkinud positiivne firmaväärtus konsolideeritud bilansis ning osalus omandatud tütarettevõtte tuludes ja kuludes kajastatakse konsolideeritud kasumiaruandes. Negatiivne firmaväärtus kajastatakse koheselt tuluna.

Tütarettevõtte müük

Müüdud tütarettevõtete tulusid ja kulusid kajastatakse konsolideeritud kasumiaruandes kuni müügikuupäevani. Vahet müügihinna ja tütarettevõtte netovara bilansilise väärtuse vahel kontserni bilansis (kaasa arvatud firmaväärtus) müügikuupäeva seisuga kajastatakse kasumi/kahjumina tütarettevõtte müügist.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu, viitlaekumised ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded (sh. laenukohused) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas. Pikaajaliste finantsvarade korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse finantsvara algselt arvele saadaoleva tasu õiglasest väärtusest, arvestades järgmistel perioodidel intressitulu sisemise intressimäära meetodil.

Faktooring

Emaettevõttel on sõlmitud regressiõigusega faktooringlepingud - need on faktooringtehingud, millega nõude müüjal säilib nõude tagasiostukohustus, kajastatakse kui nõude tagatisel võetud laenu. Nõuet kajastatakse bilansis seni, kuni nõue laekub või regressiõigus aegub.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Varude kuluks kandmisel kasutatakse FIFO meetodit. Varud kajastatakse bilansis nende soetusmaksumuses või neto realiseerimisväärtuses, sõltuvalt sellest, kumb on madalam.

Neto realiseerimisväärtus on toote hinnanguline müügihind tavapärase äritegevuse käigus, millest on maha arvatud hinnangulised kulutused, mis on vajalikud toote müügi võimaldamiseks viimiseks ja müügi sooritamiseks.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne ja immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja soetamisega otseselt seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuliseeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikest elueast.

Materiaalse ja immateriaalse põhivara bilansilise väärtuse võimalikku langust kontrollitakse juhtudel, kui mingid sündmused või asjaolude muutumine näitavad, et vara kaetav väärtus võib olla langenud alla tema bilansilise väärtuse.

Kui sellised asjaolud on olemas, viib kontsern läbi vara kaetava väärtuse hindamise.

Varade väärtuse langus

Igal bilansipäeval hinnatakse varade väärtuse võimalikule langemisele viitavate asjaolude esinemist. Selliste asjaolude esinemise korral hinnatakse vara kaetavat väärtust ning võrreldakse seda bilansilise maksumusega.

Väärtuse langusest tekkinud kahjum kajastatakse summas, mille võrra vara bilansiline maksumus ületab selle kaetava väärtuse. Vara kaetav väärtus on vara õiglane väärtus, millest on maha lahutatud müügikulutused, või vara kasutusväärtus, vastavalt sellele, kumb on kõrgem. Vara väärtuse languse hindamise eesmärgil hinnatakse kaetavat väärtust kas üksiku varaobjekti või väikseima võimaliku varade grupi kohta, mille jaoks on võimalik rahavoogusid eristada (raha genereeriv üksus). Varade allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna.

Kord alla hinnatud varade puhul hinnatakse igal järgmisel bilansikuupäeval, kas võib olla tõenäoline, et vara kaetav väärtus on vahepeal tõusnud (va. firmaväärtus, mille allahindlusi ei tühistata). Kui väärtuse testi tulemusena selgub, et vara või varade grupi (raha genereeriva üksuse) kaetav väärtus on tõusnud üle bilansilise jääkmaksumuse, tühistatakse varasem allahindlus ja suurendatakse vara bilansilist jääkmaksumust kuni summani, mis oleks kujunenud, arvestades vahepealsetel aastatel normaalset amortisatsiooni. Allahindluse tühistamist kajastatakse aruandeaasta kasumiaruandes põhivara allahindluse kahjumi vähendamisena.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 958,67 eurot

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Hooned, rajatised	25 aastat
Tootmisvahendid ja -seadmed	4-10 aastat
Transpordivahendid	2-4 aastat
Muu materiaalne põhivara	2-4 aastat

Maa on piiramatu kasutuseaga materiaalne põhivara. Maad ei amortiseerita.

Kui on märke sellest, et varaobjekti eluiga või lõppväärtus on oluliselt muutunud, tehakse muudatused vara amortiseerimises edasiulatuvalt.

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muid rendilepinguid kajastatakse kasutusrendina.

Kontsern kui rentnik

Kapitalirent võetakse arvele vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksede miinimumsumma nüüdisväärtuses juhul, kui see on madalam.

Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem.

Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglasest väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu sisemise intressimäära meetodil.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteistkümne kuu jooksul alates bilansikuupäevast, kui kontsernil pole tingimusteta õigust kohustuse tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva või kui laenuandjal on õigus bilansipäeval finantskohustus tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Eraldis kajastatakse juhul, kui kontsernil lasub enne bilansipäeva toimunud kohustavast sündmusest tulenevalt juriidiline või faktiline kohustus, kohustuse realiseerumine on tõenäoline ja selle summat on võimalik usaldusväärselt mõõta. Eraldis kajastatakse bilansis summas, mis

on juhtkonna hinnangu kohaselt bilansipäeva seisuga vajalik eraldisega seotud kohustuse täitmiseks. Juhul kui eraldis realiseerub tõenäoliselt hiljem kui 12 kuu jooksul pärast bilansipäeva, kajastatakse seda diskonteeritud väärtuses (st. eraldisega seotud väljamaksete nüüdsväärtuse summas), välja arvatud juhul, kui diskonteerimise mõju on ebaoluline.

Võimalikud või eksiteerivad kohustused, mille realiseerumine ei ole tõenäoline või millega kaasnevate kulutuste suurus ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata, on avalikustatud aastaaruande lisades tingimuslike kohustustena.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on ettevõtte puhakskasumist kantud reservkapitali 1/10 aktsiakapitali suurune summa.

Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele.

Tulud

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtusel, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi.

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel. Juhul, kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtutakse valmidusastme meetodist.

Maksustamine

Ettevõtte tulumaks

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtte aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimistelt. Dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks on 21/79 väljamakstavalt netosummalt, millest on võimalik maha arvata enne 01.01.2000 tasutud ettevõtte tulumaks vastava koefitsiendi alusel. Teatud tingimustel on võimalik saadud dividendide jaotada edasi ilma täiendava tulumaksukuluta. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandestulumaksukuluna samal perioodil, kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata selet, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksmisele järgneva kuu 10.kuupäeval.

Maksustamissüsteemi omapärast lähtuvalt ei teki Eestis registreeritud ettevõtetel erinevusi vara maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel ning sellest tulenevalt ka edasilükkunud tulumaksunõudeid ega -kohustusi. Bilansis ei kajastata tingimuslikku tulumaksukohustust, mis tekiks jaotamata kasumist dividendide väljamaksmisel.

Maksimaalne tulumaksukohustus, mis kaasneks juhul, kui kogu jaotamata kasum makstaks välja dividendidena, on esitatud aastaaruande lisades.

Konsolideeritud aastaaruande lisades esitatud emaettevõtte konsolideerimata aruanded

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lisades avaldatakse konsolideeriva üksuse (emaettevõtte) eraldiseisvad konsolideerimata põhjaruanded. Emaettevõtte põhjaruannete koostamisel on järgitud samu arvestuspõhimõtteid, mida on rakendatud ka konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel, v.a. investeeringud tütarettevõttesse, mis konsolideerimata aruandes on kajastatud soetusmaksumuse meetodil.

Soetusmaksumuse meetod

Soetusmaksumuse meetodi kohaselt korrigeeritakse esialgset soetusmaksumust järgmistel perioodidel vajadusel investeeringu väärtuse langusest tulenevate allahindlustega.

Igal bilansipäeval hinnatakse, kas on indikatsioone, et investeeringu kaetav väärtus võib olla langenud alla tema bilansilise väärtuse.

Kui selliseid tunnuseid esineb, siis viiakse läbi vara väärtuse test. Investeeringu kaetava väärtuse määramisel lähtutakse osas "Varade väärtuse langus" kirjeldatud põhimõtetest.

Lisa 2 Raha

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Raha arvelduskontodel	99	1 324
Raha kassas	8	16
Kokku raha	107	1 340

Lisa 3 Lühiajalised finantsinvesteeringud

(tuhandetes eurodes)

		Kokku
	Muud	
31.12.2012	0	0
Muud	121	121
31.12.2013	121	121
Kajastatud õiglases väärtuses	121	121

Lühiajalise finantsinvesteeringuna on kajastatud 121 tuhat eurot derivatiive, mis tulenevad teravilja ostu- ja müügilepingute alusel fikseeritud hindadest tulevikus. Need on ette maandatud riskid, st kindlustamine hinnamuutuste vastu.

Lisa 4 Nõuded ja ettemaksed

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2013	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	10 723	10 723	
Ostjatelt laekumata arved	10 728	10 728	5
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-5	-5	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	4	4	7
Muud nõuded	109	109	
Viitlaekumised	109	109	
Ettemaksed	93	93	
Kokku nõuded ja ettemaksed	10 929	10 929	

	31.12.2012	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	6 666	6 666	
Ostjatelt laekumata arved	6 669	6 669	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-3	-3	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1	1	
Muud nõuded	7	7	
Viitlaekumised	7	7	
Ettemaksed	560	560	
Kokku nõuded ja ettemaksed	7 234	7 234	

Viitlaekumistena on näidatud hankijate poolt esitatud kreditarved, mis bilansipäeva seisuga on laekumata.

Lisa 5 Nõuded ostjate vastu

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Ostjatelt laekumata arved	10 728	6 669
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-5	-3
Kokku nõuded ostjate vastu	10 723	6 666
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded		
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi alguses	-3	-4
Laekunud ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	0	2
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	-12	-3
Lootusetuks tunnistatud nõuded	10	2
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi lõpuks	-5	-3

Lisa 6 Varud

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tooraine ja materjal	8 148	12 486
Valmistoodang	157	207
Müügiks ostetud kaubad	5 427	1 885
Ettemaksed varude eest	518	266
Kokku varud	14 250	14 844

Bilansipäeva seisuga on kontserni toorainet ja materjale antud kolmandatele osapooltele vastutavalt hoiule alljärgnevalt: sojajahu 1 112 tonni, teravilja 8 301 tonni, väetiseid 6 309 tonni.

Kontserni poolt on vastutavale hoiule võetud teravilja 945 tonni, rapsi 54 tonni, sojajahu 122 tonni.

Varusid kanti majandusaastal maha või hinnati alla 154 tuhande euro ulatuses, 2012.aastal 248 tuhande euro ulatuses.

Lisa 7 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	0	219	0	388
Üksikisiku tulumaks	0	45	0	37
Erisoodustuse tulumaks	0	2	0	2
Sotsiaalmaks	0	82	0	69
Kohustuslik kogumispension	0	4	0	3
Töötuskindlustusmaksed	0	7	0	7
Ettemaksukonto jääk	4		1	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	4	359	1	506

Lisa 8 Investeeringud tütar- ja sidusettevõtjatesse

(tuhandetes eurodes)

Majandusaastal ühines emaettevõtte Farm Plant Eesti AS oma tütaettevõttega Scandagra Eesti OÜ, kusjuures ühendavaks ühinguks oli Farm Plant Eesti AS. Ühinemise kuupäevaks on 01.09.2013.a.

Endise ärinime Farm Plant Eesti AS asemel sai ettevõtte ärinimeks Scandagra Eesti AS.

Ühinemise kaudu tulid emaettevõttele üle järgmised tütarettevõtte varad ja kohustused:

(eurodes)

Raha 2 427

Jaotamata kasum 2 427

Lisa 9 Materiaalne põhivara

(tuhandetes eurodes)

	Maa	Ehitised				Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara			Lõpetamata projektid ja ettemaksed	Kokku
			Transpordivahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed			Lõpetamata projektid	Ettemaksed		
31.12.2011											
Soetusmaksumus	127	4 106	688	42	3 051	3 781	116	187		187	8 317
Akumuleeritud kulum	0	-1 480	-336	-30	-2 452	-2 818	-70	0		0	-4 368
Jääkmaksumus	127	2 626	352	12	599	963	46	187		187	3 949
Ostud ja parendused	0	7	73	5	5	83	0	286		286	376
Amortisatsioonikulu	0	-212	-115	-9	-294	-418	-9	0		0	-639
Ümberklassifitseerimised	92	67	0	34	368	402	0	-469		-469	92
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest	0	67	0	34	368	402	0	-469		-469	0
Muud ümberklassifitseerimised	92	0	0	0	0	0	0	0		0	92
Muud muutused	0	0	0	1	-5	-4	-14	0		0	-18
31.12.2012											
Soetusmaksumus	219	4 180	738	77	3 228	4 043	58	4		4	8 504
Akumuleeritud kulum	0	-1 692	-428	-34	-2 555	-3 017	-35	0		0	-4 744
Jääkmaksumus	219	2 488	310	43	673	1 026	23	4		4	3 760
Ostud ja parendused	0	5	61	3	48	112	20	464		464	601
Amortisatsioonikulu	0	-219	-123	-21	-182	-326	-7	0			-552
Ümberklassifitseerimised	0	253	0	0	23	23	0	-276		-276	0
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest	0	253	0	0	23	23	0	-276		-276	0
31.12.2013											
Soetusmaksumus	219	4 303	799	70	3 289	4 158	75	192	0	192	8 947
Akumuleeritud kulum	0	-1 776	-551	-45	-2 727	-3 323	-39	0	0	0	-5 138
Jääkmaksumus	219	2 527	248	25	562	835	36	192	0	192	3 809

Müüdnud materiaalne põhivara müügihinna

	2013	2012
Masinad ja seadmed	7	4
Transpordivahendid	0	4
Arvutid ja arvutisüsteemid	7	0
Kokku	7	4

Peamised 2013.a. soetused ja parendused:

- teraviljakuivati ehitus Elvas 253 tuhat eurot;
- kettkonveierliini ehitus Viljandis 60 tuhat eurot;
- autokaalud Keilas 23 tuhat eurot.

Täielikult amortiseerunud, kuid veel kasutuses olevate põhivarade soetusmaksumus seisuga 31.12.2013 oli 2 360 tuhat eurot (31.12.2012: 2 083 tuhat eurot).

Lisa 10 Immateriaalne põhivara

(tuhandetes eurodes)

	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	Kokku
31.12.2011		
Soetusmaksumus	0	0
Jääkmaksumus	0	0
Ostud ja parendused	203	203
31.12.2012		
Soetusmaksumus	203	203
Jääkmaksumus	203	203
Ostud ja parendused	26	26
31.12.2013		
Soetusmaksumus	229	229
Jääkmaksumus	229	229

Lisa 11 Kapitalirent

(tuhandetes eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
kapitalirendikohustused	295	124	171		6 kuu EURIBOR+(2,35-4,15%)	euro	2014-2017
Kapitalirendikohustused kokku	295	124	171				
	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
kapitalirendikohustused	317	74	243		6 kuu EURIBOR+(3,4-4,15%)	euro	2013-2016
Kapitalirendikohustused kokku	317	74	243				

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus

	31.12.2013	31.12.2012
Masinad ja seadmed	246	308
Kokku	246	308

Kontsern on soetanud kapitalirendi tingimustel soetanud masinaid ja seadmeid.

Aruandeperioodil soetati kapitalirendi tingimustel varasid soetusmaksumuses 52 tuhat eurot (2012: 69 tuhat eurot).

Lisa 12 Kasutusrent

(tuhandetes eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2013	2012
Kasutusrendikulu	438	350

Kasutusrendi tingimustel renditakse äripindasid - kaupluste ruume ja ladusid, ka kontorirume ja autosid.

Kasutusrendilepingute alusvaluutaks on euro. Kasutusrendilepingute alusel renditud varade väljaostuvõimalus puudub.

Kasutusrendilepinguid saab pikendada ja lõpetada etteteatamistähtaega arvestades. Mittekatkestatavaid lepinguid ei ole.

2013.a oli kasutusrendilepingutest tulenev rendikulu 438 tuhat eurot (2012: 350 tuhat eurot).

Rendikuludest suurema osa moodustasid laopindade rent 268 tuhat eurot ja kaupluste rendikulud 99 tuhat eurot.

Lisa 13 Laenukohustused

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
kasutatud arvelduskrediit	3 444	3 444			1 kuu EURIBOR+2,35%	euro	26.03.2014
lühiajaline pangalaen	9 000	9 000			1 kuu EURIBOR+2,35%	euro	29.06.2014
faktooringukohustus	1 245	1 245			1 kuu EURIBOR+2,25%	euro	07.03.2014
pikaajaline pangalaen	4 816	4 816			1 kuu EURIBOR+2,75%	euro	07.03.2018
Lühiajalised laenud kokku	18 505	18 505					
Kapitalirendikohustused kokku	295	124	171				
Laenukohustused kokku	18 800	18 629	171				

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
kasutatud arvelduskrediit	8 114	8 114			Nordea Panga baasiline intress +3%	euro	30.04.2013
lühiajaline pangalaen Nordea Pangast	5 113	5 113			Nordea Panga baasiline intress +3%	euro	30.04.2013
lühiajaline pangalaen Swedbangast	2 000	2 000			3 kuu EURIBOR +2,95%	euro	10.01.2013
faktooringukohustus	664	664			1 kuu EURIBOR+2,25%	euro	30.04.2013
Lühiajalised laenud kokku	15 891	15 891					
Kapitalirendikohustused kokku	317	74	243				
Muud laenukohustused							
Muud laenukohustused kokku	50	50	0				
Laenukohustused kokku	16 258	16 015	243				

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.12.2013	31.12.2012
Maa	219	219
Ehitised	2 527	2 487
Masinad ja seadmed	558	672
Kokku	3 304	3 378

Pikaajaline pangalaen on kajastatud bilansis lühiajalise laenukohustusena, sest rikutud on laenulepingu eritingimusi.

Samas on panga poolt väljastatud kinnituskiri, et eritingimuste mittetäitmisest tulenevaid sanktsioone ei rakendata.

Seisuga 31.12.2013 oli arvelduskrediidi limiit Swedbangast 5 000 tuhat eurot.

Seisuga 31.12.2012 oli arvelduskrediidi limiit Nordea Pangast 8 328 tuhat eurot.

2013.aastal refinantseeriti kõik Nordea Pangast võetud laenud Swedbanga kaudu.

Laenude tagatiseks on

1. grupiettevõtete Dansk Landbrugs Grovvarelskab AmbA ja Svenska Lantmännen ek för poolt antud garantiid;

2. ettevõtte varad, mille koosseisu kuuluvad hüpoteek kinnistutele asukohaga

- Kadarpiku küla, Taebla vald, Läänemaa

- Tööstuse tn 17, Elva

- Tähe tn 13, Viljandi

- kartulihoidla Laupa külas, Türi vald, Järvamaa

(tagatise summa 12 miljonit eurot);

3. esimese järgu kommertsant summas 25 miljonit eurot laenusaaaja varadele;

4. 2012.a. Swedbanga laen oli tagatud Scandinavian Farmers AB tagatise ning Krediidi- ja Ekspordi Garanteerimise Sihtasutuse KredEx käendusega, mille maht oli 12,5% panga poolt laenusaaajale võimaldatud laenulimiidist.

Faktooringlepingud on sõlmitud regressiõigusega. Maksimaalne faktooringulimiit on 5 miljonit eurot.

Lisa 14 Võlad ja ettemaksed

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	3 224	3 224		
Võlad töövõtjatele	209	209		
Maksuvõlad	359	359		
Muud võlad	8	8		
Intressivõlad	8	8		
Saadud ettemaksed	1 785	1 785		
Kokku võlad ja ettemaksed	5 585	5 585		

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	3 308	3 308		
Võlad töövõtjatele	140	140		
Maksuvõlad	506	506		
Muud võlad	30	30		
Muud viitvõlad	30	30		
Saadud ettemaksed	2 564	2 564		
Kokku võlad ja ettemaksed	6 548	6 548		

Lisa 15 Võlad töövõtjatele

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Töötasude kohustus	156	87
Puhkusetasude kohustus	53	53
Kokku võlad töövõtjatele	209	140

Lisa 16 Tingimuslikud kohustused ja varad

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	3 881	3 498
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	1 032	930
Kokku tingimuslikud kohustused	4 913	4 428

Kontserni jaotamata kasum seisuga 31.12.2013 moodustab 4 913 tuhat eurot.

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavad netodividendid ja nende maksmisega kaasnev tulumaksukulu kokku ei või ületada jaotuskõlblikku kasumit seisuga 31.12.2013.

Lisa 17 Aktsiakapital

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Aktsiakapital	26	26
Aktsiate arv (tk)	4 000	4 000
Aktsiate nimiväärtus	6.40	6.40

Aktsiate ainuomanik on Scandagra Group AB.

Lisa 18 Müügitulu

(tuhandetes eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	64 165	57 701
Läti	1 107	3 737
Taani	843	3 692
Iirimaa	0	1 342
Rootsi	4 540	772
Poola	0	237
Soome	103	113
Leedu	62	72
Saksamaa	89	33
Holland	2	1
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	70 911	67 700
Kokku müügitulu	70 911	67 700
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Loomasööda, tooraine ja kontsentraatide müük	46 096	47 401
Väetiste ja taimekaitsevahendite müük	19 860	16 513
Muud kaubad	4 955	3 786
Kokku müügitulu	70 911	67 700

Lisa 19 Muud äritulud

(tuhandetes eurodes)

	2013	2012
Kasum materiaalse põhivara müügist	0	4
Kasum valuutakursi muutustest	1	9
Trahvid, viivised ja hüvitised	122	105
Muud	12	42
Kokku muud äritulud	135	160

Lisa 20 Müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu

(tuhandetes eurodes)

	2013	2012
Tooraine ja materjal	-63 909	-60 324
Energia	-562	-589
Tööjõukulud	-613	-557
Amortisatsioonikulu	-430	-213
Muud	-553	-601
Kokku müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-66 067	-62 284

Lisa 21 Turustuskulud

(tuhandetes eurodes)

	2013	2012
Üür ja rent	-118	-36
Transpordikulud	-1 363	-1 099
Tööjõukulud	-983	-820
Amortisatsioonikulu	-83	-114
reklaamikulud	-133	-95
Muud	-228	-274
Kokku turustuskulud	-2 908	-2 438

Lisa 22 Üldhalduskulud

(tuhandetes eurodes)

	2013	2012
Üür ja rent	-52	-261
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	-9	-191
Tööjõukulud	-387	-505
Amortisatsioonikulu	-40	-328
Muud	-791	-431
Litsentsitasud	-107	-150
Kokku üldhalduskulud	-1 386	-1 866

Lisa 23 Tööjõukulud

(tuhandetes eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	1 484	1 343
Sotsiaalmaksud	500	471
Kokku tööjõukulud	1 984	1 814
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	97	98

Lisa 24 Muud ärikulud

(tuhandetes eurodes)

	2013	2012
Kahjum valuutakursi muutustest	-1	-1
Muud	-1	0
Kokku muud ärikulud	-2	-1

Lisa 25 Muud finantstulud ja -kulud

(tuhandetes eurodes)

	2013	2012
Intressitulud	307	194
Muud finantstulud ja -kulud	-91	-452
Kahjum tütaretevõtte müügist	0	-48
Kokku muud finantstulud ja -kulud	216	-306

Lisa 26 Seotud osapooled

(tuhandetes eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Scandagra Group AB
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Rootsi

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012	
	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	0	19
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	137	38
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	12	273

2012	Ostud	Müügid	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Emaettevõtja	65	0	2 000	2 000
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	4 539	3 059	50	0
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	4 875	12	0	0

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused	2013	2012
Arvestatud tasu	92	187

Scandagra Eesti AS juhatus on üheliikmeline.

2012.a. toimus juhatuse liikmete vahetus, seetõttu on tasusid selle perioodi arvestatud kahele inimesele - eelmisele juhatuse liikmele 141 tuhat eurot ja uuele juhatuse liikmele 46 tuhat eurot.

Nõukogu liikmetele ei ole tasusid makstud.

Juhatuse ja nõukogu liikmetel on õigus saada lahkumishüvitist. Maksimaalne summa, mis tuleks ettevõtte nende lahkumisel tasuda, on 42 tuhat eurot.

Lisa 27 Emaettevõtte konsolideerimata bilanss

(tuhandetes eurodes)	31.12.2013	31.12.2012
Varad		
Käibevara		
Raha	107	1 338
Finantsinvesteeringud	121	0
Nõuded ja ettemaksed	10 929	7 233
Varud	14 250	14 844
Kokku käibevara	25 407	23 415
Põhivara		
Pikaajalised finantsinvesteeringud	0	2
Materiaalne põhivara	3 809	3 760
Immateriaalne põhivara	229	203
Kokku põhivara	4 038	3 965
Kokku varad	29 445	27 380
Kohustused ja omakapital		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Laenukohustused	12 964	15 351
Võlad ja ettemaksed	6 830	7 211
Kokku lühiajalised kohustused	19 794	22 562
Pikaajalised kohustused		
Laenukohustused	4 591	243
Kokku pikaajalised kohustused	4 591	243
Kokku kohustused	24 385	22 805
Omakapital		
Aktsiakapital nimiväärtuses	26	26
Ülekurs	109	109
Kohustuslik reservkapital	12	12
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	4 428	4 084
Aruandeaasta kasum (kahjum)	485	344
Kokku omakapital	5 060	4 575

Kokku kohustused ja omakapital	29 445	27 380
--------------------------------	--------	--------

Lisa 28 Emaettevõtte konsolideerimata kasumiaruanne

(tuhandetes eurodes)	2013	2012
Müügitulu	70 911	65 728
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-66 067	-60 739
Brutokasum (-kahjum)	4 844	4 989
Turustuskulud	-2 908	-2 199
Üldhalduskulud	-1 386	-1 827
Muud äritulud	135	133
Muud ärikulud	-2	-1
Äri kasum (kahjum)	683	1 095
Intressikulud	-414	-445
Muud finantstulud ja -kulud	216	-306
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	485	344
Aruandeaasta kasum (kahjum)	485	344

Lisa 29 Emaettevõtte konsolideerimata rahavoogude aruanne

(tuhandetes eurodes)	2013	2012
Rahavood äritegevusest		
Äri kasum (kahjum)	683	1 095
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	553	648
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	-4
Muud korrigeerimised	122	-12
Kokku korrigeerimised	675	632
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-3 695	-692
Varude muutus	594	-4 986
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-384	2 804
Kokku rahavood äritegevusest	-2 125	-1 147
Rahavood investeerimistegevusest		

Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-775	-510
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	7	4
Tütarettevõtte soetus	0	-2
Antud laenude tagasimaksed	0	380
Laekunud intressid	244	192
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-524	64
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	84 413	6 050
Saadud laenude tagasimaksed	-77 710	-6 013
Arvelduskrediidi saldo muutus	-4 670	2 565
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-83	-108
Makstud intressid	-534	-899
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	1 416	1 595
Kokku rahavood	-1 233	512
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 340	71
Raha ja raha ekvivalentide muutus	1 233	512
Raha ühinemisest	0	755
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	107	1 338

Lisa 30 Emaettevõtte omakapitali muutuste aruanne

(tuhandetes eurodes)					
	Aktsiakapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	Kokku
31.12.2011	26	109	12	4 084	4 231
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	344	344
31.12.2012	26	109	12	4 428	4 575
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	485	485
31.12.2013	26	109	12	4 913	5 060

Lisa 31 Selgitused rahavoogude aruande juurde

Muud korrigeerimised

2013.a. lühiajaline finantsinvesteering varude hinna muutuste riskide maandamiseks 121 tuhat eurot

2012.a. korrigeerimine seoses tütarvõtte müügiga -59 tuhat eurot

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 03.06.2014

Scandagra Eesti Aktsiaselts (registrikood: 10188677) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANNELI PAJUR	Sisestaja	13.06.2014
JURGITA RADZEVICE	Juhatuse liige	03.06.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Scandagra Eesti AS aktsionäridele

Oleme auditeerinud kaasnevat Scandagra Eesti AS raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2013 ning eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet, aastaaruande koostamisel kasutatud peamiste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muud selgitavat informatsiooni.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ning õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistava nõuetega ning sellise sisekontrollisüsteemi eest mida juhtkond peab vajalikuks, võimaldamaks raamatupidamise aastaaruande korrektset koostamist ja esitamist ilma pettustest või vigadest tulenevate oluliste väärkajastamisteta.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamust raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Need standardid nõuavad, et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunde selle kohta, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab vandeaudiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse õige ja õiglase raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usume, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie arvamuse avaldamiseks.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasnev raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Scandagra Eesti AS finantsseisundit seisuga 31. detsember 2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/allkirjastatud digitaalselt/

Ivar Kiigemägi

Vandeaudiitori number 527

Ernst & Young Baltic AS

Audiitorettevõtja tegevusloa number 58

Rävala pst 4, 10143 Tallinn

Erik Oja

Vandeaudiitori number 600

3. juuni 2014

Audiitorite digitaalallkirjad

Scandagra Eesti Aktsiaselts (registrikood: 10188677) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
IVAR KIIGEMÄGI	Vandeaudiitor	03.06.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	4 428
Aruandeaasta kasum (kahjum)	485
Kokku	4 913
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	4 913
Kokku	4 913

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Teravilja, töötlemata tubaka, seemnete ja loomasööda hulgimüük	46211	48116424	67.85%	Jah
Väetise ja agrokeemiatoodete hulgimüük	46751	19860404	28.01%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 4354333
Faks	+372 4349271
E-posti aadress	scandagra@scandagra.ee
Veebilehe aadress	www.scandagra.ee